

Súd: Mestský súd Košice  
Spisová značka: 34C/35/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7123220719  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lýdia Oros Nemešová  
ECLI: ECLI:SK:MSKE:2024:7123220719.4

## Doplnacie uznesenie

Mestský súd Košice v právnom spore navrhovateľky: A. B., nar. X.XX.XXXX, bytom v C. XX, D. E. – okolie, proti odporcovi: F. B., nar. XX.X.XXXX, bytom v G. H. I., J. XXX/XX, F. I. K. L., M. X, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

Súd doplnia uznesenie Mestského súdu Košice zo dňa 5.12.2023 vydané pod č.k. 34C/35/2023 – 14 o III. výrok, ktorý znie nasledovne:

Poučuje odporcu o tom, že môže podať proti navrhovateľke žalobu, ktorej predmetom bude nárok na navrátenie do predošlého stavu alebo nárok na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia, ak mu škoda alebo iná ujma vznikne.

### odôvodnenie:

1.1 Navrhovateľka dňa 4.12.2023 podala návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým žiadala, aby súd zakázal odporcovi približovať sa k jej osobe na vzdialenosť menšiu ako 50 m s tým, že pokiaľ by obaja boli spoločne predvolaní na procesné úkony súdu, alebo procesné úkony orgánov činných v trestnom konaní, alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených, sa na dobu vykonávania jednotlivých procesných úkonov tento zákaz nevzťahuje.

1.2 Zároveň žiadala súd, aby jej proti odporcovi priznal nárok na náhradu trov konania.

2.1 Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia navrhovateľka odôvodnila tými skutkovými tvrdeniami, že s odporcom sú manželia, manželstvo uzavreli dňa 27.12.2019. Do 1.12.2023 žili v spoločnej domácnosti s maloletými deťmi, dcérami F. a N. B., obe narodené dňa XX.XX.XXXX v byte na E. XX K. G. H. I.. K uvedenému dátumu bola nútená sa z predmetného bytu vysťahovať, pretože prenajímateľ ukončil nájom k bytu.

2.2 Podľa navrhovateľky sa odporca voči jej osobe dlhodobo správa násilne, izoluje ju, zakazuje akékoľvek kontakty a zastrahuje slovami: „raz vyložíš nohu z bytu a potom uvidíš“. Pokiaľ chcela ísť k mame alebo do obchodu, odporca jej zobral kľúče od bytu, telefón kontroloval, vedel, kam s deťmi šla, s kým sa počas cesty rozprávala, vyvolával jej aj desaťkrát za sebou. Peniaze na domácnosť a starostlivosť o deti jej odporca neposkytuje, z ktorého dôvodu si finančné prostriedky musela požičiavať od matky. Správanie odporcu je neprípustné, roztrhal jej šaty, vulgárne nadával, vyžadoval, aby ho počúvala. Vyhrážal sa jej aj odňatím detí. Navrhovateľka doplnila, že odporca sa vyhráža aj deťom, kričí po nich, úmyselne im ubližuje, silne ich potiaha alebo trasie. Navrhovateľka poukázala, že ju fyzicky napadol, udieral ju, kopal, ťahal za vlasy a škrtil. Najťažšie zranenie po fyzickom útoku odporcu mala zranenie hlavy, po ktorom ju hlava bolela tri týždne a z ktorého dôvodu vyhľadala aj lekárske ošetrenie. V ostatnom období ju odporca fyzicky napáda, raz týždenne, vyhráža sa jej zabitím, podľa jeho slov: „ja pôjdem prvá“ „bodaj by si zdochla“. V septembri 2022 jej priložil kuchynský nôž s tým, že ju zabije. V tejto súvislosti zdôraznila, že odporca užíva alkoholické nápoje, a v tom čase je najnebezpečnejší.

2.3 Navrhovateľka v návrhu argumentovala aj tým, že opakovane v minulosti kontaktovala políciu na rôznych miestach, kde žili. Odporca bol políciou už aj zadržaný do cely predbežného zadržania. V čase, keď spoločne žili v Nemecku, vyhľadala pomoc aj v tomto štáte kvôli násiliu, z ktorého dôvodu žila v ubytovacom zariadení pre ženy s deťmi a vo veci bolo vedené trestné stíhanie voči odporcovi, ktoré bolo následne uznesením zo dňa 9.11.2022 postúpené na prejednanie priestupku.

2.4 Naposledy dňa 20.11.2023 v nočných hodinách ju odporca opäť napadol, bol pod vplyvom alkoholu, ťahal ju za vlasy, udrel do tváre i do zátylku. Uviedla, že mala obavy o svoj život a zdravie, z ktorého dôvodu zavolała políciu. Aj pred príslušníkmi polície odporca naznačoval fyzické napadnutie jej osoby a správal sa agresívne. Následne ho polícia vykázala zo spoločného bytu, v ktorom bývajú. Zároveň bola odporcovi uložená povinnosť nepribližovať sa k jej osobe na menšiu vzdialenosť ako 50 m. Podrobnejší priebeh a dôvody vykázania polícia zaznamenala v úradnom zázname zo dňa 21.11.2023.

3. Mestský súd Košice svojím uznesením zo dňa 5.12.2023 vydaným pod č.k. 34C/35/2023 - 14 vyhovel návrhu navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia, nakoľko po preskúmaní spisového materiálu mal za to, že v danom prípade boli splnené podmienky pre jeho nariadenie, a to najmä osvedčenie potreby dočasne upraviť pomery strán navrhovaným neodkladným opatrením. Dospel k záveru, že v danom prípade je potrebné uložiť odporcovi zákaz približovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 50 m s tým, že pokiaľ by títo boli spoločne predvolaní na procesné úkony súdu, alebo iné procesné úkony orgánov činných v trestnom konaní, alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených sa na dobu vykonávania jednotlivých procesných úkonov tento zákaz nevzťahuje.

4. Uznesenie napadol včas podaným odvolaním odporca, nakoľko ho považuje za neprimerané a neadekvátne voči jeho osobe a deťom.

5.1 Odvolací krajský súd po preskúmaní veci a obsahu spisu zistil, že súd prvej inštancie pri nariadení neodkladného opatrenia uznesením č. k. 34C/35/2023 - 14 zo dňa 5.12.2023, ktoré je napadnuté odvolaním odporcu, vo výroku uznesenia neuložil navrhovateľke podať v určitej lehote žalobu vo veci samej v intenciách ust. § 336 ods. 1 Civilného sporového poriadku a nariadil neodkladné opatrenie bez nadväznosti na konanie vo veci samej, pričom trvanie jeho účinkov časovo nijako nelimitoval tak, aby bola vyjadrená dočasná úprava pomerov strán vykonanej neodkladným opatrením. Poukázal vo svojom rozhodnutí, že ak teda súd prvej inštancie neuložil navrhovateľke žalobnú povinnosť, opomenul v napadnutom uznesení rozhodnúť o zákonnej poučovacej povinnosti strán sporu v zmysle ust. § 337 ods. 1 Civilného sporového poriadku s tým, že nepoučenie má za následok porušenie rovnosti sporových strán a zmarenie procesných opatrení ukladaných stranám sporu, v danom prípade odporcovi t.j. k zmareniu možnosti odporcu podať žalobu vo veci samej vymedzenej ust. § 337 ods. 1, ods. 2 Civilného sporového poriadku (pozri 5Cdo/135/2017).

5.2 Uložil preto súdu prvej inštancie, aby po vrátení veci postupoval podľa ust. § 337 ods. 1, ods. 2 Civilného sporového poriadku a predpísaným procesným postupom (vydaním dopĺňacieho uznesenia) doplnil odvolaním napadnuté uznesenie o výrok v zmysle ust. § 337 ods. 1 Civilného sporového poriadku, ktorým odporcu poučí, že môže podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených, vo výroku identifikuje strany sporu a vymedzí predmet budúceho konania vo veci samej (konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia) tak, aby odporcovi bolo zrejmé, akú žalobu má podať.

6. Podľa ust. § 234 ods. 2 Civilného sporového poriadku ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

7. Podľa ust. § 225 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

8. Podľa ust. § 225 ods. 2 Civilného sporového poriadku doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhovie návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne.

9. Podľa ust. § 225 ods. 3 Civilného sporového poriadku návrh na doplnenie sa netýka právoplatnosti ani vykonateľnosti výrokov pôvodného rozsudku.

10. Podľa ust. § 337 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.

11. Podľa ust. § 337 ods. 2 Civilného sporového poriadku súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

12. V danom prípade súd po vrátení veci krajským súdom a v intenciách jeho rozhodnutia neuložil navrhovateľke povinnosť podať žalobu vo veci samej, pretože v danom prípade navrhovateľka a odporca nebývajú v spoločnej domácnosti. Žiadna žaloba, ktorú by navrhovateľka vo vzťahu k spoločnému obydliu bola oprávnená proti odporcovi podať, neprichádza podľa súdu do úvahy. Rovnako to platí aj o žalobe, ktorou by sa domáhala vo veci samej zákazu priblíženia sa k nej zo strany odporcu a navyše samotným nariadeným neodkladným opatrením sa takto dosiahla trvalá úprava pomerov medzi stranami. Súd poukazuje na skutočnosť, že podľa ust. § 334 Civilného sporového poriadku môže súd na návrh neodkladné opatrenie zrušiť, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené. Takýto návrh je oprávnený podať aj povinný na základe nariadeného neodkladného opatrenia.

13. Súd však výrokom tohto dopĺňacieho uznesenia poučil v súlade s ust. § 337 Civilného sporového poriadku odporcu tak, že môže podať proti navrhovateľke žalobu, ktorej predmetom bude nárok na navrátenie do predošlého stavu alebo nárok na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia, ak mu škoda alebo iná ujma vznikne. Lehotu na podanie žaloby súd s ohľadom na citované zákonné ustanovenie neurčil.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Mestský súd Košice v zmysle ust. § 362 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.

Podľa ust. § 359 Civilného sporového poriadku odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa ust. § 363 Civilného sporového poriadku sa v odvolaní popri všeobecných náležitostiach podania ( ust. § 127 ods. 1 a ods. 2 Civilného sporového poriadku ) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa ust. § 364 Civilného sporového poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa ust. § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa ust. § 365 ods. 3 Civilného sporového poriadku odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa ust. § 366 Civilného sporového poriadku prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.